

# Charte Environnementale

Environmental charter



## Sensibilisation aux écogestes

-Raising awareness of eco-gestures

Pour nous permettre de vous expliquer la démarche de sobriété énergétique (ainsi qu'à nos collaborateurs), nous avons mis à votre disposition des supports récapitulatifs des actions de sobriété et autres actions dans l'hôtel : affichages dans les différents lieux de l'hôtel.

Toute l'équipe du Novotel Paris Porte de Versailles est sensibilisée aux enjeux et actions mises en place en accord avec sa responsabilité sociale et sociétale afin de répondre au mieux à vos attentes .

*To allow us to explain the energy sobriety approach to you (as well as to our employees), we have provided you with summary supports of sobriety actions and other actions in the hotel: poster in different places of the hotel.*

*The entire Novotel Paris Porte de Versailles team is aware of the challenges and actions implemented in accordance with its social and societal responsibility in order to best meet your expectations.*



## En chambre

- In your room

Nous gardons la température ambiante à 19°C et la baissions à 17°C lorsque vous n'êtes plus là.

Notre système d'électricité à carte permet également de désactiver l'électricité lorsque vous vous absentez et vous permet d'éviter les oublis. Merci de ne pas l'oublier dans le boîtier à votre départ !

Afin d'économiser de l'eau, nous ne changeons le linge de toilette que si vous les mettez au sol ou dans la baignoire. Concernant le changement de vos draps, ces derniers sont changés uniquement sur demande.

Les « Wet Amenities » (produits en salle de bain) ont été transformé en distributeur afin de réduire la consommation de plastique à usage unique et éviter le gaspillage.

Vous trouverez une poubelle de tri dans vos chambres car le tri sélectif est mis en place dans les chambres mais également dans nos différents points de ventes.

*We keep the room temperature at 19°C and lower it to 17°C when you're gone.*

*Our card electricity system is also useful to turn off electricity when you are away and allows you to avoid forgetfulness. Please don't forget it in the case when you leave!*

*In order to save water, we only change towels if you put them on the floor or in the bathtub. Regarding the change of your sheets, they are changed only on request.*

*The "Wet Amenities" (bathroom products) have been optimized to no longer be single-use and avoid products started without being finished.*

*You will find a sorting bin in your rooms because recycling is set up in the rooms but also in our various points of sale.*

# Aux restaurants

## - In restaurants

Les restaurants ROSÉ et PEDZOUILLE sont également impliqués dans cette démarche.

Nous nous assurons de l'extinction des lumières et enseignes à la fin du service.

Afin de limiter les pertes de chaleur, les surconsommations électriques et favoriser les économies de gaz, nous avons sensibilisé nos collaborateurs aux écogestes.

Nous avons renforcé les processus de maintenance des appareils pour garantir l'allongement de leur durée de vie et l'optimisation de leur consommation d'énergie. Tous les 6 mois, nous nous assurons d'entretenir chaque appareil dont l'hôtel est équipé.

Nous avons réussi à remplacer les pailles, touillettes et emballages en plastiques afin de supprimer, autant que possible, le plastique de nos déchets quotidiens.

Nous essayons de réduire au maximum nos déchets alimentaires en adoptant des gestes antigaspi.

Nous avons également mis en place le vrac au petit-déjeuner. En effet, le plastique à usage unique a été supprimé (emballage individuel) afin de limiter les déchets plastique.

*The restaurants ROSÉ and PEDZOUILLE are also involved in this process.*

*We make sure that the lights and signs are turned off at the end of the service.*

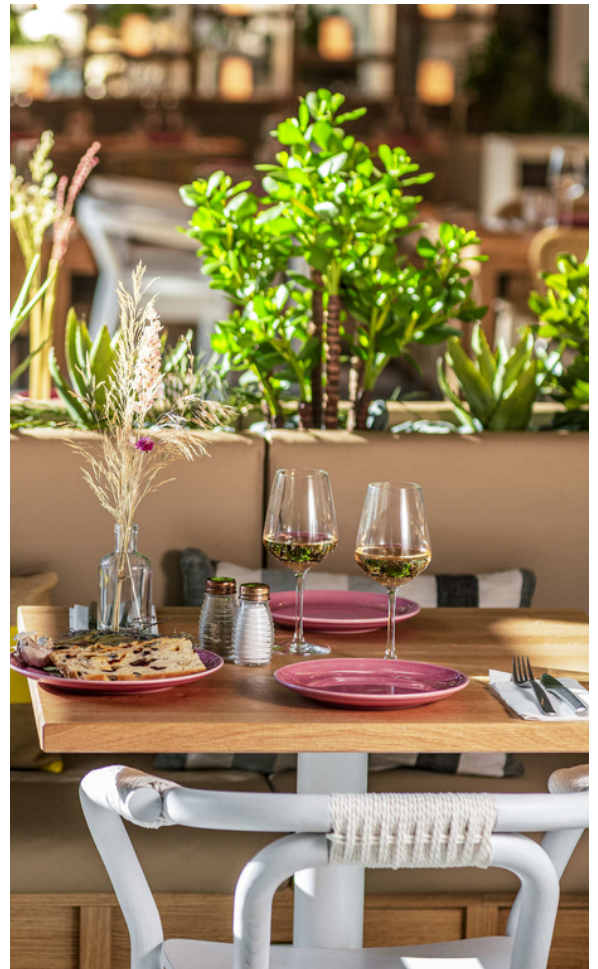
*In order to limit heat loss, overconsumption of electricity and promote gas savings, we have made our employees aware of eco-friendly gestures.*

*We have strengthened the maintenance processes of the devices to ensure that their service life is extended and their energy consumption is optimized. Every 6 months, we make sure to maintain every device the hotel is equipped with.*

*We have managed to replace plastic straws, stirrers and packaging in order to remove, as much as possible, plastic from our daily waste.*

*We try to reduce our food waste as much as possible by adopting anti-waste measures.*

We have also set up bulk at breakfast. Indeed, single-use plastic has been eliminated (individual packaging) in order to limit plastic waste.





# Dans les parties communes

## - In common areas

Nous gardons la température ambiante à 19°C et la baissions à 17°C lorsque vous n'êtes plus là. Nous éteignons la climatisation et les flux froids en hiver afin de réduire la consommation d'énergie de l'hôtel.

L'hiver, nous laissons entrer le soleil en ouvrant les rideaux pendant la journée afin de faciliter le réchauffement naturel du bâtiment, et en les fermant la nuit pour limiter la déperdition de chaleur. Et en mi-saison, nous rafraichissons l'hôtel par ventilation en ouvrant les fenêtres, et par occultation en limitant les apports solaires.

Nous veillons à s'assurer de la fermeture systématique de toutes les portes (surtout au sas d'entrée) afin de conserver la chaleur.

Pour éviter la surconsommation d'énergie nous éteignons les enseignes lumineuses la nuit, de minuit à 6h, à l'exception du logo de la porte d'entrée (pour que vous puissiez nous retrouver durant la nuit !).

Nous veillons à utiliser au maximum la lumière du jour et nous avons mis en place des systèmes d'éclairages à LED, et des systèmes des détecteurs de présence avec minuterie pour ne pas éclairer inutilement.

Nous nous assurons d'une maintenance annuelle de nos appareils afin qu'ils ne prolifèrent pas de bactéries nocives à votre santé et pour limiter leurs surconsommation.

Nous avons complètement supprimer les plastiques à usage uniques. Pour remplacer vos bouteilles d'eau, nous avons mis à votre disposition des fontaines à eau dans les couloirs (eau plate et eau gazeuse).

Vous trouverez une poubelle de tri dans vos chambres car le tri sélectif est mis en place dans les chambres mais également dans nos différents points de ventes.

*We keep the room temperature at 19°C and lower it to 17°C when you're gone. We turn off air conditioning and cold flows in winter to reduce the hotel's energy consumption.*

*In winter, we let the sun in by opening the curtains during the day to facilitate the natural warming of the building, and closing them at night to limit heat loss.*

*And in mid-season, we cool the hotel by ventilation by opening the windows, and by occultation by limiting solar gain.*

*We make sure to ensure that all doors are closed systematically (especially at the entrance airlock) to conserve heat.*

*To avoid overconsumption of energy we turn off the illuminated signs at night, from midnight to 6 a.m, except for the logo of the front door (so that you can find us during the night!).*

*We ensure annual maintenance of our devices so that they do not proliferate bacteria harmful to your health and to limit their overconsumption. We have completely eliminated single-use plastics. To replace your water bottles, we have provided you with water fountains in the corridors (still water and sparkling water).*